

Bertrand Claudine (1948) :)

Z básnickej zbierky *Panenské kamene* (L'Harmattan, 2005)

To, o čom svet rozmýšľa
kameň vie,
ale mlčí
Kameň sa často mení
ale pre nás, ktorí naň pozeráme zblízka
je stále rovnaký
Štruktúru uvidíme lepšie
keď sa priblížime
kontúry nás naučia
pochybovať o večnosti.

Krajina kameňov
pochovaní za živa
Každodenne
jeden človek
ukladá jednu myšlienku –
niekoľko slov
na hrob neznámemu
Keď vietor odfúkne hlasivky
slová nehovoria
Niektoré kamene
sa rodia ďalej
aby vyhnali smútok
Týmito slovami je povedané všetko

Hlboká studňa
váhajúce hodiny
vyrábajú nemenné kruhy
vo vode
Nikto nehovorí
o páde
Kamenný múr
sa učí stáť

Z francúzskeho originálu preložili: [Dimana Ivanová](#) a Igor Krucovčín.

